

068
10 22 12
45 11 2017

UMOWA LICENCJI NA AKTUALIZACJĘ (UPGRADE) OPROGRAMOWANIA

zawarta30.12......2016..... roku w Tłuszczu pomiędzy:

Gmina Tłuszcz, z siedzibą w Tłuszczu (05-240), ul. Warszawska 10, NIP: 1251334845, REGON: 550668166 reprezentowanym przez:

Burmistrza Tłuszcza - **Pawła Marcina Bednarczyka**

przy kontrasygnacie Skarbnik Gminy – Haliny Kusak,

zwanym w dalszej części umowy „**Licencjobiorcą**”,

Sputnik Software Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, przy ulicy Góreckiej 30, 60-201 Poznań, NIP: 7792230149, wpisaną do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym w Poznaniu – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000204111, kapitał zakładowy: 250 000 zł, wpłacony w całości, reprezentowaną przez:

- *Agatę Gawrońską – Specjalistę ds. Zamówień Publicznych Sputnik Software Sp. z o.o., działającą na podstawie pełnomocnictwa z dnia 31 października 2016 roku,*

zwaną w dalszej części umowy „**Licencjodawcą**”, o następującej treści:

§1

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest udzielenie przez Licencjodawcę na rzecz Licencjobiorcy licencji niewyłącznej na aktualizację (upgrade) oprogramowania wyszczególnionego w ust. 4 poniżej („**Oprogramowanie**”), stanowiącego wersję na rok 2017, na warunkach określonych w dalszej części Umowy („**Licencja**”).
2. Licencja udzielona jest na tych samych polach eksploatacji i zasadach, na które udzielono licencji głównej na Oprogramowanie z zastrzeżeniem poniższych postanowień.
3. Licencja w zakresie określonym niniejszą Umową udzielona jest na czas nieoznaczony, z tym, że obowiązki Licencjodawcy określone w §2 pkt a) do d) poniżej wygasają z dniem 31 grudnia 2017r.
4. Oprogramowanie obejmuje następujące systemy:
 - 1) System Elektronicznego Obiegu Dokumentów PROTON zintegrowany z Elektronicznym Biurem Obsługi Interesanta,
 - 2) Biuletyn Informacji Publicznej wraz z narzędziem do aktualizacji treści.

§2

W ramach Licencji Licencjodawca zobowiązuje się do:

- a) Dostarczenia Licencjobiorcy zaktualizowanego Oprogramowania w wersji na rok 2017 i jego zainstalowania u Licencjobiorcy;
- b) Dostosowywania w okresie od 1 stycznia 2017r. do 31 grudnia 2017r. Oprogramowania do zmian przepisów prawnych związanych bezpośrednio z jego funkcjonowaniem w odniesieniu do systemów określonych w §1 ust. 4 punkty 1-2.
- c) Udostępnienia Licencjobiorcy serwerów internetowych Licencjodawcy, w stopniu niezbędnym do prawidłowego działania Oprogramowania, w odniesieniu do systemów określonych w §1 ust. 4 punkt 1 i 2.

Konieczne 



- d) Obsługi gwarancyjnej zaktualizowanego Oprogramowania, obejmującej:
- I. świadczenie pomocy telefonicznej w zakresie użytkowania oprogramowania przez wyspecjalizowany dział Licencjodawcy, w dni robocze, w godzinach 8:00 – 16:00.
 - II. świadczenie pomocy zdalnej w zakresie użytkowania oprogramowania. Licencjodawca gwarantuje, że ochrona transferu danych przy czynnościach obsługi gwarancyjnej jest zgodna z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. (Dz. U. 2004, Nr 100, poz. 1024)).
 - III. usuwanie błędów działania oprogramowania zgłoszonych przez Licencjobiorcę, odpowiednio:
 - i. w ciągu 48 godzin roboczych od chwili zaakceptowania przez strony sposobu realizacji, w przypadku błędów krytycznych, uniemożliwiających pracę oprogramowania,
 - ii. w ciągu 10 dni roboczych od chwili zaakceptowania przez strony sposobu realizacji, w przypadku innych błędów.
- e) Obsłudze gwarancyjnej podlega ostatnia, obowiązująca i udostępniona Licencjobiorcy przez Licencjodawcę wersja oprogramowania.
- f) Świadczenie pomocy w ramach obsługi gwarancyjnej, odbywać się będzie na podstawie zgłoszeń gwarancyjnych, które będą kierowane do wyspecjalizowanego działu Licencjodawcy, wyłącznie przez osobę uprawnioną po stronie Licencjobiorcy. Zgłoszenia gwarancyjne w celu ich uznania powinny być szczegółowo udokumentowane. Konieczne jest podanie następujących danych: nazwa systemu, którego dotyczy zgłoszenie oraz jego wersja, szczegółowy opis zgłoszenia zawierający m.in.: wskazanie miejsca systemu, którego dotyczy zgłoszenie, opis wykonywanych w systemie czynności, treści wyświetlanych w systemie komunikatów, załączniki (np. zrzuty ekranowe), dane kontaktowe Zgłaszającego (w przypadku kontaktu telefonicznego lub e-mail). Możliwe są następujące sposoby przekazywania zgłoszeń gwarancyjnych:
- I. telefonicznie
 - II. e-mail
 - III. portal HelpDesk – w indywidualnych przypadkach Licencjodawca może udostępnić Licencjobiorcy internetowy portal HelpDesk, który umożliwi rejestrację zgłoszeń gwarancyjnych, śledzenie postępów prac nad zgłoszeniem oraz przysyłanie wszelkich informacji bez konieczności kontaktu e-mail lub telefoniczne.
- g) Obsługa gwarancyjna, o której mowa w ust. 1 pkt d nie obejmuje:
- I. usuwania błędów powstałych w wyniku niewłaściwej eksploatacji oprogramowania przez Licencjobiorcy.
 - II. dokonywania modyfikacji oprogramowania na życzenie Licencjobiorcy, jeśli modyfikacje takie nie są związane ze zmianami w przepisach prawa związanych bezpośrednio z jego funkcjonowaniem.
- h) W przypadku zaistnienia okoliczności wymagających dokonania czynności obsługi gwarancyjnej na bazach lub plikach, w tym poprzez dostęp zdalny, Licencjodawca gwarantuje że, osoby dokonujące czynności gwarancyjnych objęte będą imiennym upoważnieniem Licencjodawcy do dokonywania czynności, których treść mogłaby polegać na przetwarzaniu danych osobowych zgodnie treścią ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 r. (tekst jednolity dz. 2016 poz. 922 ze zmianami). Licencjodawca zobowiązuje się

ponadto do każdorazowego przesłania Licencjobiorcy zaktualizowanej listy w przypadku jej zmiany. Lista osób upoważnionych przez Licencjodawcę do wykonania czynności gwarancyjnych na bazach lub plikach przesłanych przez Licencjobiorcę zawarta została w załączniku Nr 1 do niniejszej umowy.

- i) Licencjodawca gwarantuje, że wszystkie wykonywane przez niego czynności w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych będą zgodne z treścią ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 r. (tekst jednolity dz. 2016 poz. 922 ze zmianami) a w szczególności z art. 31 powyższej ustawy.

§3

1. Wszelkie informacje związane z wykonaniem zapisów niniejszej Umowy z zastrzeżeniem zapisów dotyczących formy pisemnej, będą przekazywane za pośrednictwem poczty elektronicznej, na adres:
 - 1) Licencjodawcy: **pomoc@nowoczesnyurząd.pl**,
 - 2) Licencjobiorcy: **informatyk@tluszcz.pl**
2. Pomoc telefoniczna realizowana jest pod numerem telefonu Licencjodawcy:
 - 1) Pakiet e-Administracja 0(61) 624-00-47
 - 2) Pakiet Finanse publiczne 0(61) 624-00-48
 - 3) Pakiet Rejestry i pomoc społeczna 0(61) 624-00-49
3. Informacje związane z wykonaniem niniejszej Umowy mogą być również przekazywane za pośrednictwem faksu, pod numerami:
 - 1) Licencjodawcy: 0(61) 624-00-54
 - 2) Licencjobiorcy: 0(29) 7775252

§4

1. Informacje i dane uznawane i oznaczone przez daną Stronę jako zastrzeżone, lecz udostępniane lub ujawniane drugiej Stronie w ramach wykonywania umowy, muszą być traktowane jako poufne przez Stronę je otrzymującą i mogą być ujawniane wyłącznie tym pracownikom i upoważnionym przedstawicielom, których obowiązkiem jest wdrażanie lub realizacja umowy, pod rygorem pociągnięcia przez Stronę udostępniającą do odpowiedzialności za naruszenie poufności.
2. Strony zobowiązują się do utrzymania w tajemnicy informacji o swoich podmiotach uzyskanych w związku z realizacją Umowy na zasadach określonych w obowiązujących przepisach prawa, o ile informacje takie nie są powszechnie znane lub na ich ujawnienie Strona uzyskała wcześniej pisemną zgodę drugiej strony.

§5

1. Z tytułu udzielenia przez Licencjodawcę Licencji na rzecz Licencjobiorcy, Licencjobiorca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Licencjodawcy zryczałtowanego wynagrodzenia w kwocie 4 400,00 złotych netto + 23% podatku VAT w kwocie 1 012,00 złotych, co daje łącznie kwotę brutto 5 412,00 złotych (słownie: pięć tysięcy czterysta dwanaście złotych zero groszy).
2. Licencjobiorca nabywa prawa do Licencji z chwilą wystawienia przez Licencjodawcę faktury VAT tytułem wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 powyżej,
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, będzie płatne na podstawie faktury VAT z 14-dniowym terminem płatności liczony od dnia dostarczenia faktury do siedziby zleceniobiorcy.



4. Faktura zostanie wystawiona na:

Gminę Tłuszcz

5. Zamawiający oświadcza, że posiada nr NIP: **125 133 48 45**

§6

1. W braku postanowień umownych stosuje się przepisy kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej z umawiających się stron.

Licencjobiorca

BURMISTRZ

mgr inż. Paweł Marek Bednarczyk

z up. Małgorzata Gumińska

INSPEKTOR
Konarska

Monika Adamianna Konarska

Licencjodawca

Sputnik Software Sp. z o.o.

Agata Gawrońska

SPUTNIK
SOFTWARE

Sp. z o.o.

Ul. Górecka 30, 60-201 Poznań
Tel. (061) 624 00 80, Fax (061) 624 00 51
NIP: 7792230149, REGON: 634582244

UMOWA O POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta 30.12.2016 roku w Tłuszczu pomiędzy:

Gmina Tłuszcz, z siedzibą w Tłuszczu (05-240), ul. Warszawska 10, NIP: 1251334845, REGON: 550668166
reprezentowanym przez:

Burmistrza Tłuszcza - Pawła Marcina Bednarczyka

zwanym w dalszej części umowy „**Zleceniodawcą**”,

a

Sputnik Software Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, przy ulicy Góreckiej 30, 60-201 Poznań, NIP: 7792230149,
wpisaną do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym w Poznaniu – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu,
VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000204111, kapitał zakładowy:
250 000 zł, wpłacony w całości, reprezentowaną przez:

- Agatę Gawrońską – Specjalistę ds. Zamówień Publicznych Sputnik Software Sp. z o.o., działającą na
podstawie pełnomocnictwa z dnia 31 października 2014 roku,

zwanego w dalszej części umowy „**Zleceniobiorcą**”, następującej treści:

§1.

Przedmiot Umowy

1. Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych w systemie informatycznym – „System Elektronicznego Biura Obsługi Interesanta” użytkowanym przez Zleceniodawcę na podstawie odrębnej Umowy licencji na aktualizację (upgrade) oprogramowania.
2. Poprzez przetwarzanie danych rozumie się operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak utrwalanie, przechowywanie i usuwanie.

§2.

Sposób wykonania umowy

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się wykonać wszelkie czynności na rzecz Zleceniodawcy z najwyższą starannością.
2. W związku z realizacją przedmiotowej umowy Zleceniobiorca ma dostęp do danych osobowych będących w posiadaniu Zleceniodawcy, który jest ich administratorem w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (j.t. Dz. U. z 2016 r., poz. 922), zwanej dalej „ustawą”, takich jak :
 - 1) nazwiska i imiona;
 - 2) adresy zameldowania;
 - 3) adresy pobytu;
 - 4) numery ewidencyjne PESEL;
 - 5) serie i rodzaje dokumentu ;
 - 6) numery telefonu, faxu;
 - 7) numery telefonu komórkowego;
 - 8) adresy e-mail;
 - 9) nazwy użytkowników (loginy).
3. Stosowanie do wymogów ustawy Zleceniodawca powierza, a Zleceniobiorca podejmuje się przetwarzania danych osobowych wyłącznie w zakresie określonym w ust. 2 i w celu wykonania niniejszej umowy.
4. Zleceniobiorca zobowiązany jest pisemnie poinformować Zleceniodawcę o wszelkich zmianach dotyczących Zleceniobiorcy oraz prowadzonej przez niego działalności, przekazanych Zleceniodawcy w związku z wykonywaniem przedmiotowej umowy.



§3.

Powierzenie przetwarzania danych

1. Zleceniodawca zobowiązuje się w celu realizacji umowy udostępnić Zleceniobiorcy z administrowanego przez niego zbioru, dane w zakresie określonym w § 2 ust. 2 umowy.
2. Zleceniobiorca oświadcza, że przyjmuje przetwarzanie danych osobowych powierzone mu w zakresie i na warunkach określonych w niniejszej umowie.
3. Zleceniobiorca zobowiązany jest przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych podjąć środki zabezpieczające zbiór danych, o których mowa w art. 36-39 ustawy, a w szczególności zobowiązany jest:
 - 1) do zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzania danych osobowych, a w szczególności powinien zabezpieczyć dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, uszkodzeniem lub zniszczeniem;
 - 2) dopuścić do obsługi systemu informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład, służących do przetwarzania danych, wyłącznie osoby posiadające wydane przez niego upoważnienie. Zleceniodawca upoważnia zleceniobiorcę do udzielania ww. upoważnień;
 - 3) zapewnić kontrolę nad tym, jakie dane osobowe, kiedy i przez kogo zostały do zbioru wprowadzone oraz komu są przekazywane, zwłaszcza gdy przekazuje się je za pomocą teletransmisji danych;
 - 4) prowadzić ewidencję osób upoważnionych do ich przetwarzania;
 - 5) zapewnić, aby osoby, o których mowa w pkt. 4, zachowywały w tajemnicy dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczeń.
4. Zleceniobiorca oświadcza, że urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych są zgodne z wymogami rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz.1024).
5. Zleceniodawca jest uprawniony do kontrolowania zleceniobiorcy odnośnie wywiązania się z zobowiązań o których mowa w ust. 3 i 4. W wypadku wykazania jakichkolwiek uchybień zleceniodawca zobowiązuje zleceniobiorcę do ich usunięcia, a w razie niezastosowania się do zaleceń, zleceniodawca zastrzega sobie prawo rozwiązania umowy bez wypowiedzenia.
6. Kontroli, o której mowa w ust. 5 zleceniodawca może dokonać przed udostępnieniem zleceniobiorcy danych, o których mowa w § 2 ust. 2 umowy.
7. Za przetwarzanie danych osobowych niezgodnie z postanowieniami niniejszej umowy i za jakiegokolwiek naruszenia zakresu i celu ich przetwarzania, wskazanych §§ 1 i 2, zleceniobiorca ponosi wobec zleceniodawcy odpowiedzialność.

§4.

Terminy

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem wejścia w życie Umowy, o której mowa w §1, ust. 1.
2. Umowa niniejsza wygasa po zrealizowaniu przez zleceniobiorcę umowy określonej w §1 albo po rozwiązaniu lub wygaśnięciu umowy określonej w §1.
3. Z chwilę wygaśnięcia niniejszej umowy zleceniobiorca zobowiązuje się zwrócić zleceniodawcy dane osobowe, których przetwarzanie zostało mu powierzone na mocy niniejszej umowy oraz usunąć te dane z wszelkich posiadanych nośników informacji, w tym również sporządzonych kopii zapasowych.
4. Zleceniobiorca nie jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych ze zbiorów danych administrowanych przez zleceniodawcę po dacie wygaśnięcia niniejszej umowy.

§5.

Wynagrodzenie

Przedmiot niniejszej Umowy zostanie zrealizowany przez Zleceniobiorcę w ramach wynagrodzenia za wykonanie Umowy, o której mowa w §1, ust. 1.

§6.

Postanowienia końcowe

1. Każda ze stron zobowiązuje się zachować w tajemnicy wobec osób trzecich wszelkie poufne informacje o drugiej stronie, jakie powzięła w związku z wykonywaniem niniejszej umowy.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia umowy dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nie uregulowanych umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego i ustawy.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

BURNISZ

mgr inż. Paweł Marcin Budziszewski

Zleceniodawca

Sputnik Software Sp. z o.o.

Agata Gawrońska

Zleceniobiorca

SPUTNIK Sp. z o.o.
SOFTWARE

Ul. Górecka 30, 60-201 Poznań
Tel. (061) 624 00 80, Fax (061) 624 00 51
NIP: 7792230149, REGON: 634582244